

Suvestinė redakcija nuo 2010-07-01 iki 2010-08-12

Įsakymas paskelbtas: Žin. 2007, Nr. [22-845](#), i. k. 1072330ISAK0003D-57

Nauja redakcija nuo 2010-07-01:

Nr. [3D-582](#), 2010-06-21, Žin. 2010, Nr. 75-3824 (2010-06-29), i. k. 1102330ISAK003D-582

LIETUVOS RESPUBLIKOS ŽEMĖS ŪKIO MINISTRAS
Į S A K Y M A S

**DĖL AUGALŲ, AUGALINIŲ PRODUKTŲ IR SU JAIS SUSIJUSIŲ OBJEKTŲ
GAMYBOS, SAUGOJIMO, REALIZAVIMO IR IŠVEŽIMO IŠ LIETUVOS
RESPUBLIKOS, TAIP PAT IR NATŪRALIŲ AUGAVIEČIŲ AUGALŲ
FITOSANITARINĖS KONTROLĖS TAISYKLIŲ BEI FITOSANITARINIO EKSPORTO
SERTIFIKATO IR FITOSANITARINIO REEKSPORTO SERTIFIKATO IŠDAVIMO
TVARKOS APRAŠO PATVIRTINIMO**

2007 m. vasario 12 d. Nr. 3D-57
Vilnius

Vadovaudamasi Lietuvos Respublikos fitosanitarijos įstatymo (Žin., 1999, Nr. [113-3285](#); 2010, Nr. 12-559) 4 straipsnio 3 dalies 4 ir 6 punktais:

t v i r t i n u pridedamus:

1. Augalų, augalinių produktų ir su jais susijusių objektų gamybos, saugojimo, realizavimo ir išvežimo iš Lietuvos Respublikos, taip pat ir natūralių augaviečių augalų fitosanitarinės kontrolės taisykles;
2. Fitosanitarinio eksporto sertifikato ir fitosanitarinio reeksporto sertifikato išdavimo tvarkos aprašą.

ŽEMĖS ŪKIO MINISTRĖ

KAZIMIRA DANUTĖ PRUNSKIENĖ

PATVIRTINTA

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro
2007 m. vasario 12 d. įsakymu Nr. 3D-57
(Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro
2010 m. birželio 21 d. įsakymo Nr. 3D-582
redakcija)

**AUGALŲ, AUGALINIŲ PRODUKTŲ IR SU JAIS SUSIJUSIŲ OBJEKTŲ GAMYBOS,
SAUGOJIMO, REALIZAVIMO IR IŠVEŽIMO IŠ LIETUVOS RESPUBLIKOS, TAIP PAT
IR NATŪRALIŲ AUGAVIEČIŲ AUGALŲ FITOSANITARINĖS KONTROLĖS
TAISYKLĖS**

I. BENDROSIOS NUOSTATOS

1. Augalų, augalinių produktų ir su jais susijusių objektų gamybos, saugojimo, realizavimo ir išvežimo iš Lietuvos Respublikos, taip pat ir natūralių augaviečių augalų fitosanitarinės kontrolės taisyklės (toliau – taisyklės) parengtos vadovaujantis Lietuvos Respublikos fitosanitarijos įstatymu (Žin., 1999, Nr. [113-3285](#); 2010, Nr. 12-559).

2. Šios taisyklės reglamentuoja fitosanitarinės kontrolės tvarką, pagal kurią nustatomi ir naikinami kenksmingųjų organizmų židiniai, vykdant augalų, augalinių produktų ir su jais susijusių objektų (toliau – kiti objektai), kuriems būtina fitosanitarinė kontrolė, nacionalinę priežiūrą jų gamybos, saugojimo, realizavimo ir išvežimo iš Lietuvos Respublikos, taip pat ir augimo natūraliose augavietėse metu.

3. Šiose taisyklėse vartojamos sąvokos:

Kilmės šalis – šalis, kurioje buvo išauginti (pagaminti) augalai ir augaliniai produktai, arba šalis, kurioje kiti objektai pirmą kartą galėjo užsikrėsti ar užsikrėtė kenksmingaisiais organizmais.

Augalų, augalinių produktų ir kitų objektų realizavimas – augalų, augalinių produktų ir kitų objektų pardavimas, mainymas arba keitimas mugėse, turgavietėse, parduotuvėse, kitose prekybos vietose, taip pat gamybos ir sandėliavimo vietose.

Karantinas – kontroliuojamų augalų, augalinių produktų ir kitų objektų atskyrimas (izoliavimas) tam, kad būtų galima juos stebėti ir tirti arba atlikti papildomą vizualinę apžiūrą, laboratorinę ekspertizę ir (arba) taikyti fitosanitarijos priemones.

Kitos šiose taisyklėse vartojamos sąvokos apibrėžtos Lietuvos Respublikos fitosanitarijos įstatyme ir kituose teisės aktuose.

4. Šių taisyklių laikymąsi ir fitosanitarijos priemonių taikymą kontroliuoja Valstybinė augalininkystės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos (toliau – Tarnyba).

II. NACIONALINĖ PRIEŽIŪRA

5. Tarnybos pareigūnai, vadovaudamiesi Tarnybos direktoriaus patvirtintomis metodikomis, sistemingai ar atsitiktinės atrankos būdu kenksmingųjų organizmų nacionalinę priežiūrą vykdo:

5.1. natūraliose augalų augavietėse;

5.2. augintojų, auginančių augalus šiltnamiuose ar atviraime grunte, ūkiuose;

5.3. supirkėjų, perdirbėjų, pakuotojų, sandėliuotojų įmonėse;

5.4. augalų, augalinių produktų ir kitų objektų realizavimo vietose;

5.5. kontroliuojamos tiriamosios medžiagos tyrėjo patalpose.

6. Nacionalinės priežiūros metu:

6.1. tikrinami dokumentai (augalų, augalinių produktų ir kitų objektų kilmės dokumentai, apskaitos (judėjimo) dokumentai, augalo paso naudojimas ir kt.);

6.2. atliekama augalų, augalinių produktų ir kitų objektų vizualinė apžiūra;

6.3. kilus įtarimui, imami augalų, augalinių produktų ir kitų objektų mėginiai ir Tarnyboje atliekama laboratorinė ekspertizė;

6.4. aptikus kenksmingąjį organizmą, Tarnybos pareigūnai atsakingiems asmenims duoda nurodymus dėl fitosanitarijos priemonių taikymo.

III. IŠVEŽAMŲ AUGALŲ, AUGALINIŲ PRODUKTŲ IR KITŲ OBJEKTŲ FITOSANITARINIS TIKRINIMAS

7. Fizinis ar juridinis asmuo, norėdamas išvežti iš Lietuvos Respublikos augalus, augalinius produktus ir kitus objektus į ne Europos Sąjungos valstybes nares, su prašymu išduoti fitosanitarinį sertifikatą kreipiasi į Tarnybos regioninį skyrių ar Klaipėdos jūrų uosto pasienio kontrolės punkto fitosanitarijos postą (pridedamos kitų dokumentų, pavyzdžiui, krovinio važtaraščio, kopijos).

8. Tarnybos pareigūnai, remdamiesi prašyme nurodyta informacija, ne vėliau kaip per 5 darbo dienas atlieka krovinio fitosanitarinį tikrinimą pagal importuojančios šalies fitosanitarinius reikalavimus ir:

8.1. jei tikrinimo metu krovinio fitosanitarinė būklė atitinka importuojančios šalies fitosanitarinius reikalavimus, išduoda fitosanitarinį eksporto sertifikatą;

8.2. jei laboratorinės ekspertizės rezultatai rodo, kad krovinys užkrėstas importuojančioje šalyje pripažintais kenksmingaisiais organizmais, kurie Lietuvos Respublikoje ir Europos Sąjungoje neturi kenksmingojo organizmo statuso, fitosanitarinio eksporto sertifikato neišduoda, tačiau išduoda Pažymą dėl fitosanitarinio tikrinimo ir taikomų priemonių ir įrašo, kad šiuos augalus, augalinius produktus ar kitus objektus galima realizuoti Lietuvoje ar išvežti į kitą Europos Sąjungos šalį;

8.3. jei laboratorinės ekspertizės rezultatai rodo, kad krovinys užkrėstas Lietuvos Respublikoje ir Europos Sąjungoje pripažintais kenksmingaisiais organizmais, nustato fitosanitarijos priemones, skirtas kroviniiui nukenksminti, perdirbti arba sunaikinti.

9. Jeigu augalai, augaliniai produktai ar kiti objektai, kuriems būtina fitosanitarinė kontrolė, buvo įvežti ne iš Europos Sąjungos valstybės narės arba buvo išskirstyti, perkrauti į kitą transporto priemonę, arba pasikeitė krovinio savininkas, arba išvežami į kitą ne Europos Sąjungos valstybę narę, fitosanitarinį tikrinimą atlikęs Tarnybos pareigūnas, įsitikinęs, kad augalai, augaliniai produktai ir kiti objektai atitinka importuojančios šalies fitosanitarinius reikalavimus, išduoda fitosanitarinį reeksporto sertifikatą, prie kurio prisega fitosanitarinio sertifikato (išduoto šalies, iš kurios krovinys atvyko, atsakingos institucijos) originalą arba Tarnybos pareigūno patvirtintą šio sertifikato kopiją (kalba, kuria pildomas sertifikatas, užrašoma „Tikra“, data, pasirašoma ir uždedamas Tarnybos regioninio skyriaus ar Klaipėdos jūrų uosto pasienio kontrolės punkto fitosanitarijos posto spaudas).

10. Fitosanitarinis eksporto sertifikatas ar fitosanitarinis reeksporto sertifikatas galioja 14 dienų nuo jo išdavimo iki Lietuvos Respublikos sienos kirtimo dienos.

11. Fitosanitarinis eksporto sertifikatas ar fitosanitarinis reeksporto sertifikatas turi atitikti Fitosanitarinio eksporto sertifikato ir fitosanitarinio reeksporto sertifikato išdavimo tvarkos apraše nurodytus reikalavimus.

12. Už išvežamo iš Lietuvos Respublikos į ne Europos Sąjungos šalį augalų, augalinių produktų ir kitų objektų krovinio atitiktį Tarnybos išduotame fitosanitariniame eksporto sertifikate ir fitosanitariniame reeksporto sertifikate nurodytam krovinio aprašymui atsako eksportuotojas ar jo įgaliotas asmuo.

IV. KARANTINO PASKELBIMAS IR PANAIKINIMAS

13. Jeigu fitosanitarinio tikrinimo rezultatai rodo, kad augalai, augaliniai produktai ar kiti objektai užkrėsti kenksminguoju organizmu, Tarnybos pareigūnas, vadovaudamasis fitosanitariją

reglamentuojančiais teisės aktais, turi nustatyti:

13.1. kenksmingojo organizmo židinių:

13.1.1. užkrėstą augavietę, patalpas, įrangą, techniką ir kitus objektus, turėjusius kontaktą su užkrėstais augalais, augaliniais produktais ir kitais objektais;

13.1.2. apsauginę ir buferinę zonas, atsižvelgiant į kenksmingojo organizmo biologiją ir teisės aktų reikalavimus;

13.2. galimai užkrėstą teritoriją, kurioje būtina atlikti fitosanitarinius tikrinimus, kad būtų nustatytas užkrato šaltinis ir kenksmingojo organizmo paplitimas;

13.3. fitosanitarijos priemonės kenksmingojo organizmo židiniui sunaikinti.

14. Nustatęs kenksmingojo organizmo židinį, Tarnybos pareigūnas turi raštu pranešti žemės ir miško naudotojams bei savininkams apie taikomas fitosanitarijos priemones ir pridėti lauko ar patalpų schemas, kuriose taikomos fitosanitarijos priemonės.

15. Tarnybos pareigūno nustatytu karantino laikotarpiu tarnybos pareigūnas turi nuolat stebėti bei kontroliuoti, kaip juridiniai ir fiziniai asmenys laikosi nustatytų fitosanitarijos priemonių.

16. Naikinant užkrėstus augalus, augalinius produktus ir kitus objektus, privalu laikytis aplinkosaugos reikalavimų.

17. Karantinas panaikinamas Tarnybos pareigūno sprendimu, įsitikinus, kad kenksmingasis organizmas sunaikintas.

18. Tarnyba privalo nedelsdama pateikti Europos Sąjungos šalims ir Europos Komisijai informaciją apie aptiktą kenksmingąjį organizmą ir užkrėstą teritoriją.

V. BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

19. Asmenys, pažeidę šių taisyklių reikalavimus, atsako įstatymų nustatyta tvarka.

PATVIRTINTA

Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro
2007 m. vasario 12 d. įsakymu Nr. 3D-57
(Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro
2010 m. birželio 21 d. įsakymo Nr. 3D-582
redakcija)

**FITOSANITARINIO EKSPORTO SERTIFIKATO IR FITOSANITARINIO
REEKSPORTO SERTIFIKATO IŠDAVIMO TVARKOS APRAŠAS**

1. Šio aprašo 1 priede nurodytas fitosanitarinis eksporto sertifikatas turi būti išspausdintas lietuvių kalba ant žalio popieriaus, o 2 priede nurodytas fitosanitarinis reeksporto sertifikatas – lietuvių kalba ant rudo popieriaus.

2. Fitosanitarinis eksporto sertifikatas ar fitosanitarinis reeksporto sertifikatas (toliau – fitosanitarinis sertifikatas) turi būti užpildytas anglų kalba arba kalba, dėl kurios susitarta su importuojančia šalimi, užpildytas spausdintinėmis raidėmis, be klaidų ir jį išdavusio pareigūno nepatvirtintų taisymų, išspausdintas su fitosanitarinio sertifikato unikaliu atpažinties numeriu, prasidedančiu raidėmis „EB“ ir Lietuvos dviženkliai ISO kodu „LT“ (EB/LT).

3. Fitosanitariniame sertifikate turi būti:

3.1. įrašytas eksportuotojo pavadinimas ir adresas (jei eksportuotojas yra užsienyje registruota tarptautinė kompanija, papildomai nurodomas vietinio atstovo ar siuntėjo adresas);

3.2. įrašytas importuojančios šalies pavadinimas, nurodantis, kokios šalies augalų apsaugos organizacijai šis sertifikatas skirtas. Jei gabenama tranzitu per šalį, kuri kelia specialius tranzito reikalavimus, įskaitant ir fitosanitarinio sertifikato būtinumą, gali būti rašomi abiejų valstybių, importuojančios šalies ir tranzitinės šalies pavadinimai;

3.3. įrašytas gavėjo pavadinimas ir adresas;

3.4. įrašyta augalų, augalinių produktų ir su jais susijusių objektų (toliau – kiti objektai) kilmės šalis;

3.5. įrašyta transporto rūšis (vandens ar oro transportu, keliu, traukiniu, paštu). Jeigu žinoma, būtina nurodyti laivo pavadinimą ir reiso ar skrydžio numerį, sunkvežimio, priekabos, vagono ar kitos transporto priemonės numerį;

3.6. įrašytas importuojančios šalies įvežimo (pasienio) punktas. Jei fitosanitariniame sertifikate paminėta tranzitinė šalis, tai turi būti nurodomas ir tranzitinės šalies įvežimo (pasienio) punktas. Jei punktas nežinomas, nurodoma šalis;

3.7. pateiktas krovinio aprašymas:

3.7.1. ne mažiau kaip keturių ženklų prekių kodai pagal Kombinuotąjį nomenklatūrą;

3.7.2. produkcijos pavadinimas;

3.7.3. augalų botaniniai pavadinimai lotynų kalba;

3.7.4. augalų, augalinių produktų ir kitų objektų bendras kiekis visuotinai pripažintais mato vienetais (kg, vnt., m, m², m³), pakuočių skaičius ir aprašymas;

3.7.5. kitos skiriamosios žymos (ženklinimas).

4. Tais atvejais, kai nėra galimybės fitosanitariniame sertifikate išvardyti visų išvežamų augalų, augalinių produktų ar kitų objektų, prie fitosanitarinio sertifikato turi būti prisegtas priedas. Tokiu atveju fitosanitariniame sertifikate turi būti nurodytas priedo lapų skaičius, priede esančių augalų, augalinių produktų ir kitų objektų pozicijų skaičius ir bendras kiekis visuotinai pripažintais mato vienetais (kg, vnt., m, m², m³).

5. Fitosanitariniame sertifikate nurodomas fitosanitarinio sertifikato, prie kurio priedas bus segamas, atpažinties numeris. Turi būti 3.7.1–3.7.5 punktuose nurodyta informacija. Po išvardyta informacija turi būti nurodyta, kiek iš viso yra pozicijų.

6. Grafoje „Papildoma deklaracija“ pateikiama trūkstama informacija, kurios reikalauja

importuojanti šalis. Papildoma deklaracija gali būti detalizuojami fitosanitarijos reikalavimai, nurodomi importo leidimai, dvišalės sutartys ar kita informacija.

7. Fitosanitariniame sertifikate pateikiama informacija apie atliktą dezinfekciją. Eksportuojančioje ar tranzitinėje šalyje galima naudoti tik tokias priemones, kurios yra tinkamos ir atitinka importuojančios šalies fitosanitarijos reikalavimus. Šioms priemonėms priklauso ir sėklų dygimo inhibitoriai bei kitos apdorojimo medžiagos. Ši grafa pildoma tik tuo atveju, jei pateikiamas dokumentas, įrodantis, kad buvo atlikta dezinfekcija ar kitoks apdorojimas.

8. Užpildomos visos fitosanitarinio sertifikato grafos. Trūkstant bet kuriai grafi užpildyti reikalingos informacijos, įrašoma „Nėra“ (ta kalba, kuria pildomas fitosanitarinis sertifikatas) arba grafa užbraukiama.

9. Fitosanitarinis sertifikatas ir jo priedas (jei yra) patvirtinami atitinkamą dokumentą išdavusio Valstybinės augalininkystės tarnybos prie Žemės ūkio ministerijos padalinio antspaudu bei pareigūno parašu (įrašomas sertifikatą išdavusio pareigūno vardas, pavardė ir išdavimo data).

10. Fitosanitarinis sertifikatas į Rusijos Federaciją turi atitikti šio aprašo 1–9 punktuose nustatytus reikalavimus ir turi būti:

10.1. išspausdintas lietuvių kalba, su šalia išspausdintu vertimu į rusų kalbą;

10.2. išspausdintas ant popieriaus su vandens ženklais;

10.3. su atpažinties numeriu, prasidedančiu žodžių „Europos Bendrija“ lietuvių ir rusų kalbomis parašytu trumpiniu „EB“ ir Lietuvos dviženkliai ISO kodu „LT“ (EB/LT ir EC/?T);

10.4. jei eksportuotojas yra užsienyje registruota tarptautinė kompanija, grafoje „Eksportuotojas ir jo adresas“ pirmiausiai nurodomas vietinio atstovo pavadinimas ir adresas, o žemiau – užsienyje registruota kompanija.

Fitosanitarinio eksporto sertifikato ir
fitosanitarinio reeksporto sertifikato
išdavimo tvarkos aprašo
1 priedas
(Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro
2010 m. birželio 21 d. įsakymo Nr. 3D-582
redakcija)

(fitosanitarinio eksporto sertifikato forma)

FITOSANITARINIS EKSPORTO SERTIFIKATAS

[illegible]

15. Koncentracija	16. Data	Pareigūno vardas, pavardē ir parašas
17. Papildoma informacija		

ENGLISH

1. Name and address of exporter
2. Phytosanitary certificate No
3. Declared name and address of consignee
4. State Plant Service under the Ministry of Agriculture to Plant Protection Organization(s) of
5. Place of origin
6. Declared means of conveyance
7. Declared point of entry
8. Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants
9. Quantity declared
10. This is to certify that the plants or plant products described above
 - have been inspected according to appropriate procedures, and
 - are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they
 - are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country
11. Additional declaration
12. Disinfestation and/or disinfection treatment
13. Chemical (active ingredient)
14. Duration and temperature
15. Concentration
16. Date
17. Additional information
18. Place of issue
 - Date
 - Name and signature of authorized officer
 - Stamp of Organization

FRANCAIS

1. Nom et adresse de l'exportateur
2. Certificat phytosanitaire No
3. Nom et adresse déclarés du destinataire
4. Service national de culture des plantes auprès du Ministère de l'Agriculture A: Organisation(s) de la protection des végétaux de.
5. Lieu d'origine
6. Moyen de transport déclaré
7. Point d'entrée déclaré
8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit; nom botanique des végétaux
9. Quantité déclarée
10. Il est certifié que les végétaux ou produits végétaux décrits ci-dessus;
 - ont été inspectés suivant des procédures adaptées,
 - sont estimés indemnes d'ennemis visés par la réglementation phytosanitaire et pratiquement

indemnes d'autres ennemis dangereux,
- et sont jugés conformes à la réglementation phytosanitaire en vigueur dans le pays importateur.

11. Déclaration supplémentaire
12. Traitement de désinfestation et/ou de désinfection

Traitement

13. Produit chimique (matière active)
14. Durée et température
15. Concentration
16. Date
17. Renseignements supplémentaires
18. Lieu de délivrance
- Date
- Cachet de l'organisation
- Nom et signature du fonctionnaire autorisé

DEUTSCH

1. Name und Adresse des Absenders
2. Pflanzengesundheitszeugnis Nr.
3. Name und Adresse des angegebenen Empfängers
4. Staatlicher Dienst für Pflanzenzucht am Landwirtschaftsministerium Pflanzenschutzdienst(e) von
5. Ursprungsort
6. Angegebenes Transportmittel
7. Angegebener Grenzüberschrittort
8. Unterscheidungsmerkmale; Zahl und Art der Packstücke; Name des Erzeugnisses; botanischer Name der Pflanzen
9. Angegebene Menge
10. Hiermit wird bescheinigt, daß die oben beschriebenen Pflanzen oder Pflanzenerzeugnisse
 - nach geeigneten Verfahren untersucht worden sind und
 - frei von Quarantäneschadorganismen und praktisch frei von anderen gefährlichen Schadorganismen befunden wurden; und daß sie
 - als den bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Bestimmungslandes entsprechend angesehen werden
11. Zusätzliche Erklärung
12. Entseuchung und/oder Desinfizierung Behandlung
13. Chemikalie (Wirkstoff)
14. Dauer und Temperatur
15. Konzentration
16. Datum
17. Sonstige Angaben
18. Ort der Ausstellung:
 - Datum
 - Name und Unterschrift des amtlichen Beauftragten Dienstsiegel

РУССКИЙ

1. Экспортер и его адрес
2. Фитосанитарный сертификат
3. Получатель и его адрес

4. Государственная служба по растениеводству при Министерстве сельского хозяйства для организации защиты растений
 5. Место происхождения
 6. Транспортное средство
 7. Пункт ввоза
 8. Признаки груза: номер и род упаковки; наименование продукции; ботаническое название растений.
 9. Декларированное количество
 10. Удостоверяется, что растения или растительная продукция, описанная выше,
 - были обследованы в соответствии с существующими методиками и
 - признаны свободными от карантинных и других вредителей
 - что они отвечают фитосанитарным правилам страны-импортера
 11. Дополнительная декларация
 12. Очистка и/или обеззараживание
- Способ обработки
13. Химикат (акт. средство)
 14. Экспозиция и температура
 15. Концентрация
 16. Дата
 17. Дополнительная информация
 18. Место выдачи
- Дата
Фамилия и подпись государственного инспектора
Печать
-

Fitosanitarinio eksporto sertifikato ir
fitosanitarinio reeksporto sertifikato
išdavimo tvarkos aprašo
2 priedas
(Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministro
2010 m. birželio 21d. įsakymo Nr. 3D-582
redakcija)

(fitosanitarinio reeksporto sertifikato forma)

FITOSANITARINIS REEKSPORTO SERTIFIKATAS

1. Eksportuotojas ir jo adresas		2. FITOSANITARINIS REEKSPORTO SERTIFIKATAS Nr. EB/LT/000000	
3. Gavėjas ir jo adresas		4. Valstybinė augalininkystės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos Augalų apsaugos organizacijai	
		5. Pagaminimo vieta	
6. Transporto rūšis		Valstybinė augalininkystės tarnyba prie Žemės ūkio ministerijos Lietuva, Litva, Lithuania, Litauen	
7. Įvežimo punktas			
8. Produkcijos pavadinimas; augalų botaniniai pavadinimai; pakuočių skaičius ir jų aprašymas; kitos skiriamosios žymos		9. Kiekis	
10. Pažymima, kad pirmiau aprašyti augalai, augaliniai produktai ir kiti objektai buvo importuoti į _____ (eksporto šalis) iš _____ (produkciją pagaminusi šalis), fitosanitarinio sertifikato Nr. _____, kurio originalas _____, patvirtintas nuorašas _____ pridedamas prie šio sertifikato, produkcija supakuota _____, iš naujo perpakuota _____ į senuosius _____, į naujus _____ konteinerius. Remiantis pirmojo fitosanitarinio sertifikato duomenimis ir papildomai patikrinus produkciją nustatyta, kad ji atitinka fitosanitarinius importuojančios šalies reikalavimus ir kad krovinio buvimo _____ (reeksporto šalis) metu jis neužsikrėtė kenksmingaisiais organizmais			
11. Papildoma deklaracija			
Dezinfekavimas		18. Išdavimo vieta	
12. Apdorojimo būdas			

13. Cheminē medžiaga	14. Ekspozīcija ir temperatūra	Data Antspaudas Pareigūno vardas, pavardē ir parašas
15. Koncentracija	16. Data	
17. Papildoma informācija		

ENGLISH

1. Name and address of exporter
2. Phytosanitary certificate No
3. Declared name and address of consignee
4. State Plant Service under the Ministry of Agriculture to Plant Protection Organization(s) of
5. Place of origin
6. Declared means of conveyance
7. Declared point of entry
8. Distinguishing marks; number and description of packages; name of produce; botanical name of plants
9. Quantity declared
10. This is to certify that the plants or plant products described above
 - have been inspected according to appropriate procedures, and
 - are considered to be free from quarantine pests, and practically free from other injurious pests; and that they
 - are considered to conform with the current phytosanitary regulations of the importing country
11. Additional declaration
12. Disinfestation and/or disinfection treatment
13. Chemical (active ingredient)
14. Duration and temperature
15. Concentration
16. Date
17. Additional information
18. Place of issue
 - Date
 - Name and signature of authorized officer
 - Stamp of Organization

FRANCAIS

1. Nom et adresse de l'exportateur
2. Certificat phytosanitaire No
3. Nom et adresse déclarés du destinataire
4. Service national de culture des plantes auprès du Ministère de l'Agriculture A: Organisation(s) de la protection des végétaux de.
5. Lieu d'origine
6. Moyen de transport déclaré
7. Point d'entrée déclaré
8. Marques des colis; nombre et nature des colis; nom du produit; nom botanique des végétaux
9. Quantité déclarée
10. Il est certifié que les végétaux ou produits végétaux décrits ci-dessus;

- ont été inspectés suivant les procédures adaptées,
- sont estimés indemnes d'ennemis visés par la réglementation phytosanitaire et pratiquement indemnes d'autres ennemis dangereux,
- et sont jugés conformes à la réglementation phytosanitaire en vigueur dans le pays importateur.

11. Déclaration supplémentaire
12. Traitement de désinfestation et/ou de désinfection Traitement
13. Produit chimique (matière active)
14. Durée et température
15. Concentration
16. Date
17. Renseignements supplémentaires
18. Lieu de délivrance
 - Date
 - Cachet de l'organisation
 - Nom et signature du fonctionnaire autorisé

DEUTSCH

1. Name und Adresse des Absenders
2. Pflanzengesundheitszeugnis Nr.
3. Name und Adresse des angegebenen Empfängers
4. Staatlicher Dienst für Pflanzenzucht am Landwirtschaftsministerium Pflanzenschutzdienst(e) von
5. Ursprungsort
6. Angegebenes Transportmittel
7. Angegebener Grenzüberschrittort
8. Unterscheidungsmerkmale; Zahl und Art der Packstücke; Name des Erzeugnisses; botanischer Name der Pflanzen
9. Angegebene Menge
10. Hiermit wird bescheinigt, daß die oben beschriebenen Pflanzen oder Pflanzenerzeugnisse
 - nach geeigneten Verfahren untersucht worden sind und
 - frei von Quarantäneschadorganismen und praktisch frei von anderen gefährlichen Schadorganismen befunden wurden; und daß sie
 - als den bestehenden Pflanzenschutzvorschriften des Bestimmungslandes entsprechend angesehen werden
11. Zusätzliche Erklärung
12. Entseuchung und/oder Desinfizierung Behandlung
13. Chemikalie (Wirkstoff)
14. Dauer und Temperatur
15. Konzentration
16. Datum
17. Sonstige Angaben
18. Ort der Ausstellung:
 - Datum
 - Name und Unterschrift des amtlichen Beauftragten Dienstsiegel

РУССКИЙ

1. Экспортер и его адрес
2. Фитосанитарный сертификат

3. Получатель и его адрес
 4. Государственная служба по растениеводству при Министерстве сельского хозяйства для организации защиты растений
 5. Место происхождения
 6. Транспортное средство
 7. Пункт ввоза
 8. Признаки груза: номер и род упаковки; наименование продукции; ботаническое название растений.
 9. Декларированное количество
 10. Удостоверяется, что растения или растительная продукция, описанная выше,
 - были обследованы в соответствии с существующими методиками и
 - признаны свободными от карантинных и других вредителей
 - что они отвечают фитосанитарным правилам страны-импортера
 11. Дополнительная декларация
 12. Очистка и/или обеззараживание
Способ обработки
 13. Химикат (акт. средство)
 14. Экспозиция и температура
 15. Концентрация
 16. Дата
 17. Дополнительная информация
 18. Место выдачи
Дата
Фамилия и подпись государственного инспектора
Печать
-

Pakeitimai:

1.
Lietuvos Respublikos žemės ūkio ministerija, Įsakymas
Nr. [3D-582](#), 2010-06-21, Žin., 2010, Nr. 75-3824 (2010-06-29), i. k. 1102330ISAK003D-582
Dėl žemės ūkio ministro 2007 m. vasario 12 d. įsakymo Nr. 3D-57 "Dėl Augalų, augalinių produktų ir kitų su jais susijusių objektų gamybos, saugojimo, realizavimo ir išvežimo iš Lietuvos Respublikos bei augalų natūraliose augavietėse fitosanitarinės kontrolės taisyklių bei Reikalavimų fitosanitariniams sertifikatams eksportui ir reeksportui aprašo patvirtinimo" pakeitimo